



CI3M
CENTRE DE FORMATION
PROFESSIONNELLE & CONTINUE

227 rue de Châteaugiron
35000 RENNES

Tél. : 02 30 96 04 42
ci3m.fr

FORMATION À L'ASSURANCE QUALITÉ À DISTANCE



Objectifs pédagogiques

- Maîtriser les enjeux de l'assurance qualité post-traduction
- Maîtriser les critères et niveaux de qualité
- Évaluer le niveau de qualité en fonction du modèle

Objectif de formation

Mettre en place un modèle de contrôle/assurance de qualité

FORMATEUR : DANIEL GOUADEC



NIVEAU D'ENTRÉE ET PRÉREQUIS

- Maîtrise des langues de travail
- Diplôme de niveau II ou équivalent



LA FORMATION À DISTANCE C'EST :

- Où vous voulez !
- Quand vous voulez !
- Autant que vous voulez !

Contenu de formation

1. INTRODUCTION GÉNÉRALE

- Enjeux de la révision-relecture
- Solutions globales

2. LA QUALITÉ ET LA GESTION DE LA QUALITÉ EN TRADUCTION

- La qualité
- Niveaux de qualité
- Assurance qualité

3. MISE EN PLACE D'UN MODÈLE DE CONTRÔLE/ ASSURANCE QUALITÉ

- Stratégies
- Modèles
- Paramètres

4. MISE EN OEUVRE ET BOITE À OUTILS

- Instruments
- Paramétrage
- Planification

5. MÉTIERS

- Métiers
- Champs et tâches
- Métiers au répertoire

6. BILAN

Modalités de formation



DURÉE

96 heures
12 semaines



PUBLIC

Traducteur, réviseur,
Chef de projets



ADMISSION

CV
Test d'admission
Présentation du projet
professionnel



FINANCEMENT

CIF - FIF-PL
Pôle Emploi - Région